

Thu lượm sinh vật và thực vật từ các bãi đá và bãi cát quanh Sydney

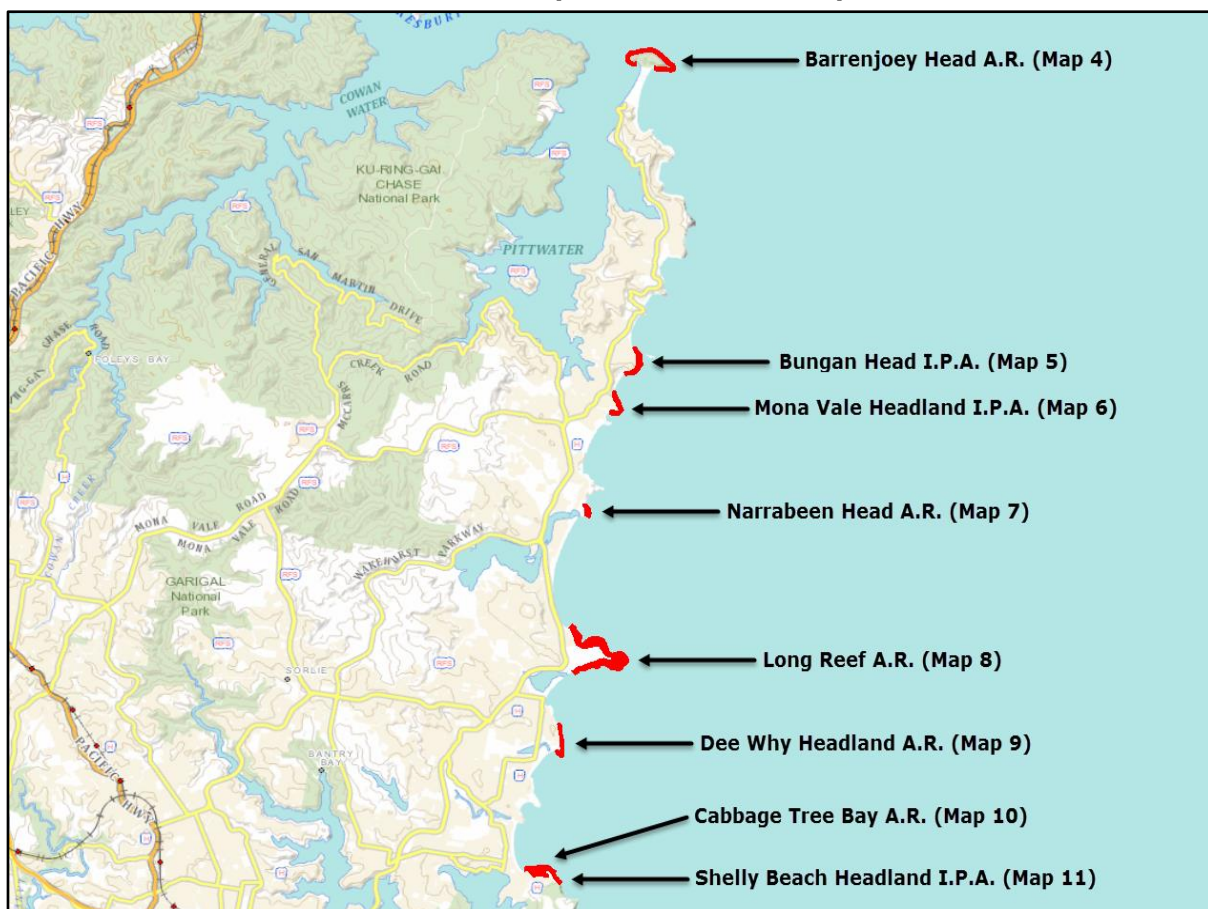
Tháng 5 năm 2021

Thu lượm các thực vật và sinh vật biển là một sinh hoạt phổ biến trong khu vực Sydney, nhưng có những vùng mà việc này bị giới hạn. Nhất là có một số Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh (Aquatic Reserves) và Vùng Bảo Vệ Gian Triều (Intertidal Protected Areas) là những nơi mà việc thu lượm thực vật và sinh vật biển hoàn toàn bị cấm hoặc bị giới hạn. Mục đích của tập hướng dẫn này là:

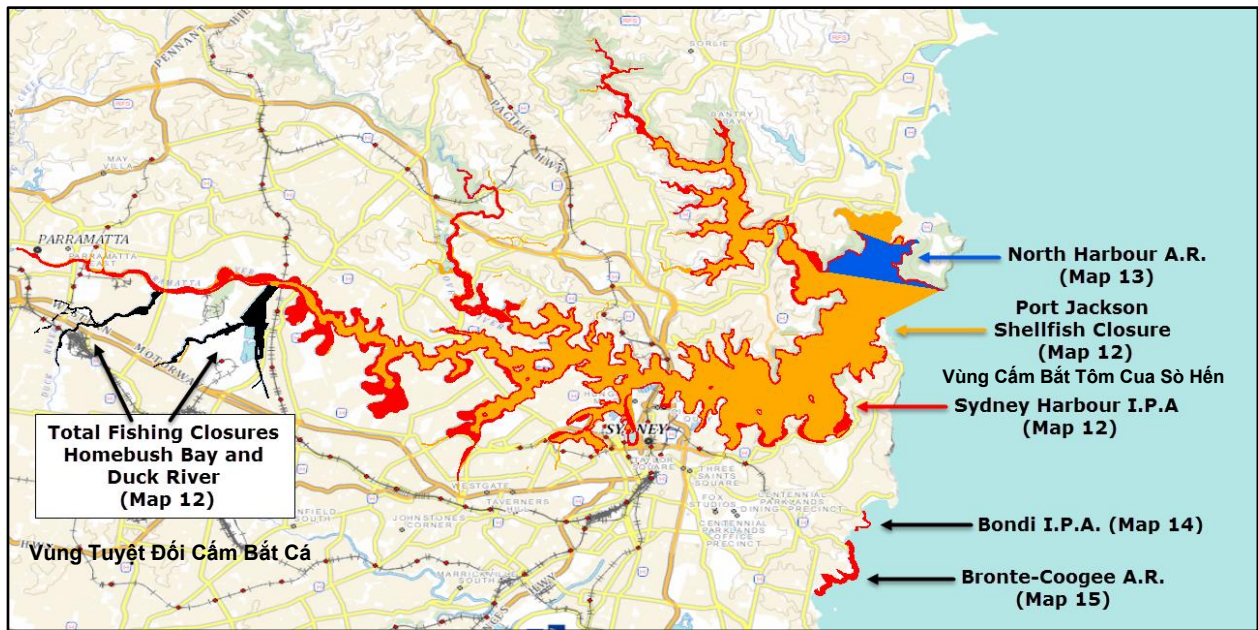
- Xác định những vùng giới hạn này và các luật lệ áp dụng tại đó và;
- Về tất cả các vùng khác là những nơi có thể thu lượm thực vật và sinh vật biển, xác định các giới hạn về kích cỡ và số lượng bắt mỗi ngày đối với những sinh vật biển thông thường và những cách thức hợp pháp để bắt chúng.

Tổng quát về các Vùng Được Bảo Vệ: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh (Aquatic Reserves - A.R), Vùng Bảo Vệ Gian Triều (Intertidal Protected Areas - I.P.A) và các Vùng Cấm Bắt Cá khác (Fishing Closures)

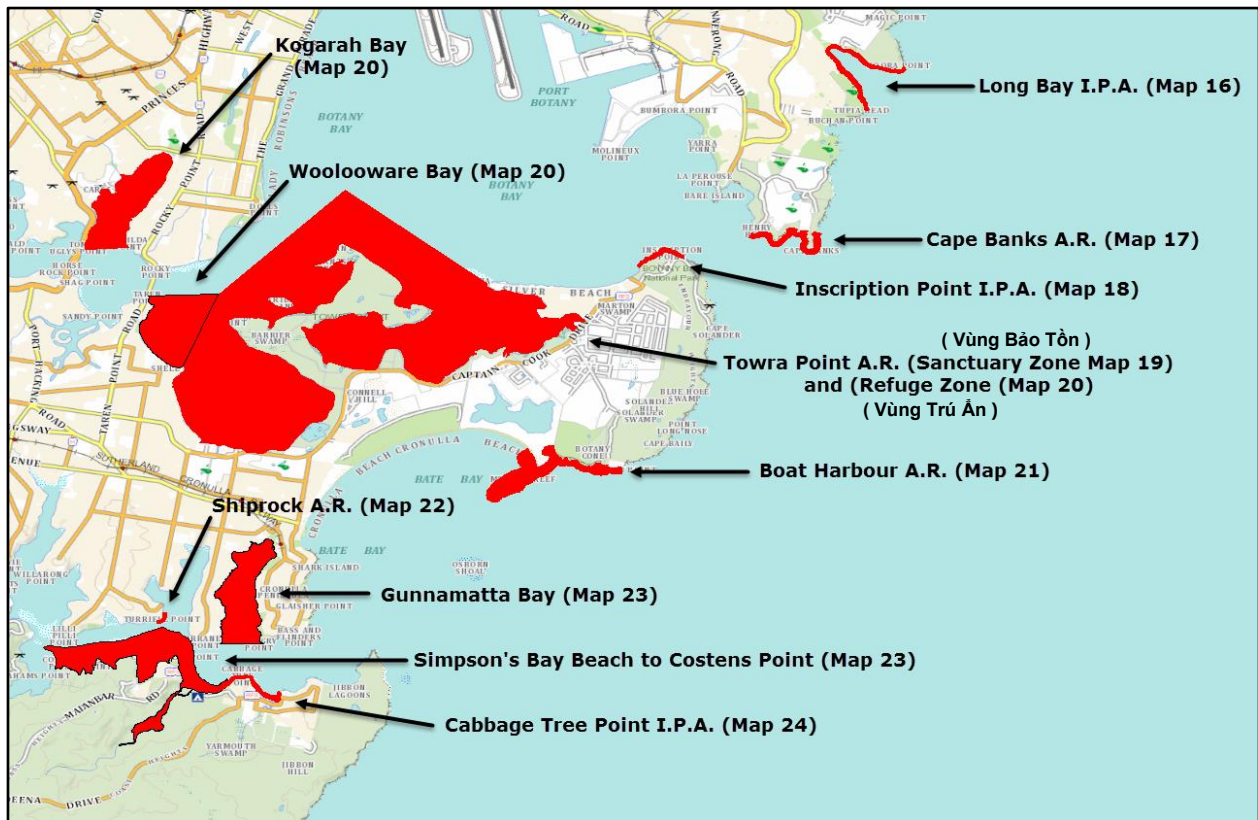
Bản đồ số 1: Các Bờ Biển Phía Bắc (Northern Beaches)



Bản đồ số 2: Sydney Harbour, Bondi và Bronte



Bản đồ số 3: Các Bờ Biển Phía Nam (Southern Beaches)



Chú giải về Bản Đồ các Vùng Được Bảo Vệ

Không được Thu lượm



Bao gồm các loại sau, nhưng không chỉ giới hạn ở các loại này:

Cấm bắt Sò (Cockles) 	Cấm bắt Cầu Gai (Sea Urchins) 	Cấm bắt Bạch Tuộc (Octopus) 	Cấm bắt Cua (Crabs)
Cấm bắt Hàu (Oysters) 	Cấm bắt Tiểu Biển (Cunjevoi) 	Cấm bắt Tôm Tích (Nippers) 	Cấm bắt Động Vật Chân Bụng/Ốc Sên (Gastropods/Snails)
Cấm bắt Giun Bờ Biển (Beach Worms) 	Cấm bắt Bào Ngư* (Abalone) *Có thể bắt bào ngư tại vài vùng, coi chi tiết trên các bản đồ	Cấm bắt Tôm Hùm* (Lobsters) * Có thể bắt tôm hùm tại vài vùng, coi chi tiết trên các bản đồ	Cấm lấy Rong Biển* (Marine Plants) * Có thể lấy rong biển làm mồi câu (Bait weed) tại vài vùng, coi chi tiết trên các bản đồ

Luật lệ về Dụng cụ Câu

Không được dùng Lao (Spearfishing) 	Không được dùng Dây Câu 	Được dùng Lao (Spearfishing) 	Được dùng Dây Câu
---	------------------------------------	---	------------------------------

Bản đồ các Vùng Được Bảo Vệ

Bản đồ số 4: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Barrenjoey Head*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 5: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Bungan Head*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 6: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Mona Vale Headland*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 7: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Narrabeen Head*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



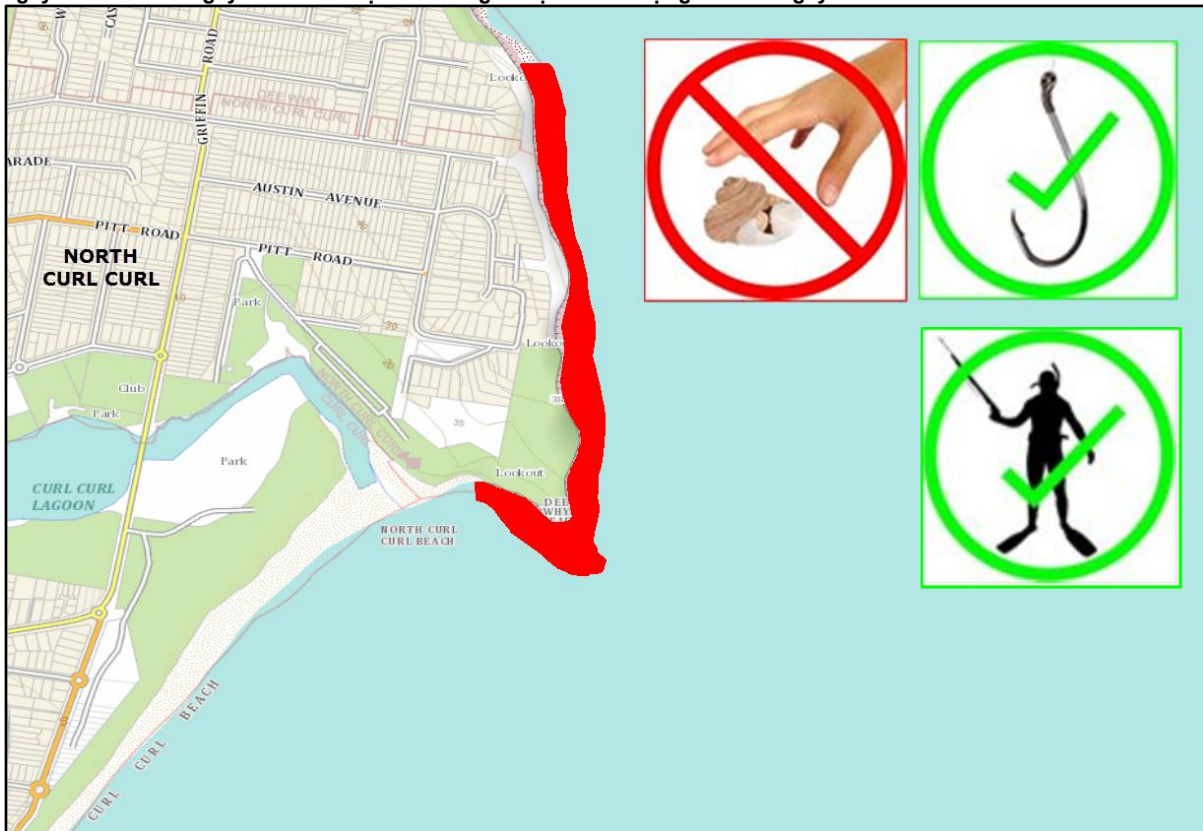
Bản đồ số 8: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Long Reef*

*Chỉ có thể bắt cá có vây bằng dây câu cầm tay hoặc bằng lao mà thôi.



Bản đồ số 9: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Dee Why Headland*

*Có thể bắt Tôm hùm và lầy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 10: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Cabbage Tree Bay



Bản đồ số 11: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Shelly Beach Headland*

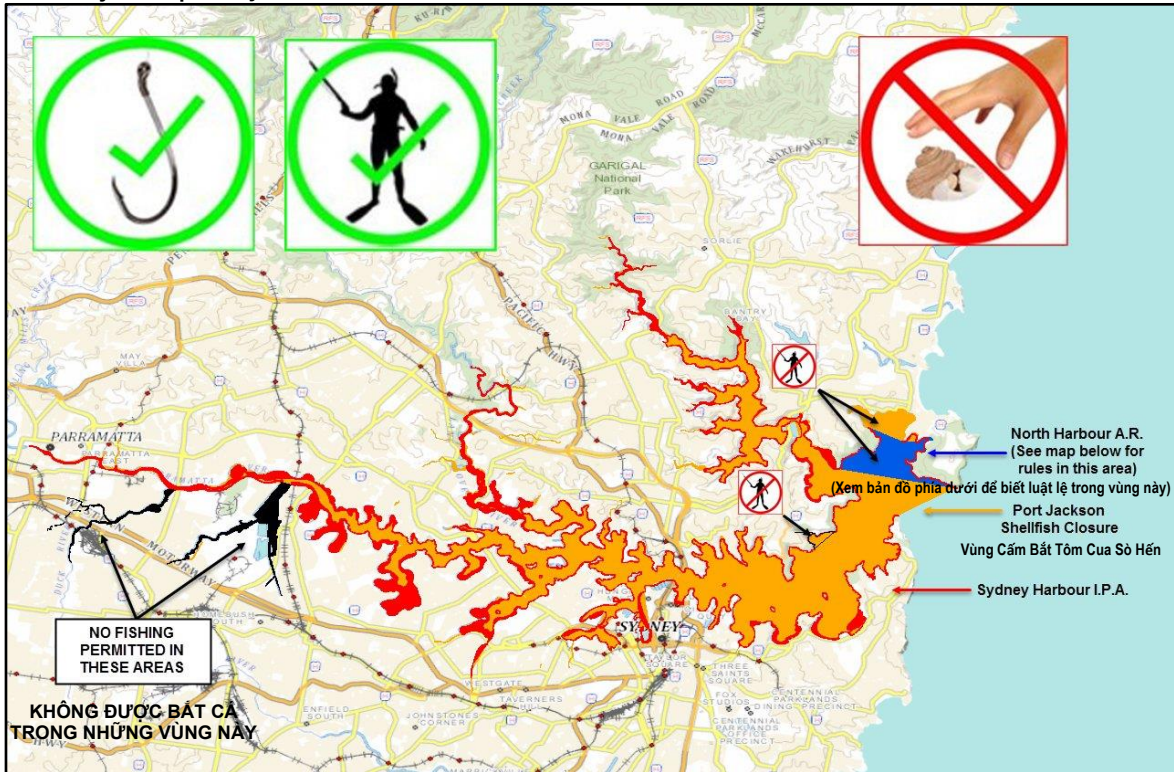
*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 12: Vùng Bảo Vệ Gian Triều và Cấm Bắt Tôm Cua Sò Hến ở Sydney Harbour*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong khu vực được bảo vệ này. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm.

*Không được đánh bắt cá ở sông Duck River và Homebush Bay, và việc bắt cá bằng lao cũng bị cấm ở phía Bắc Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh tại Manly Cove.



Bản đồ số 13: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh North Harbour*

*Chỉ được bắt cá có vây bằng dây câu mà thôi, không được bắt mực ống (squid) tại vùng này. Việc bắt cá bằng lao cũng bị cấm ở phía Bắc Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh tại Manly Cove.



Bản đồ số 14: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Bondi*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 15: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Bronte – Coogee*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.

*Không được bắt cá bằng lao tại Clovelly và Gordons Bays.

*Không được dùng bất kỳ cách nào để bắt cá Mú (Groper) tại Clovelly và Gordons Bays.



Bản đồ số 16: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Long Bay*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 17: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Cape Banks*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.

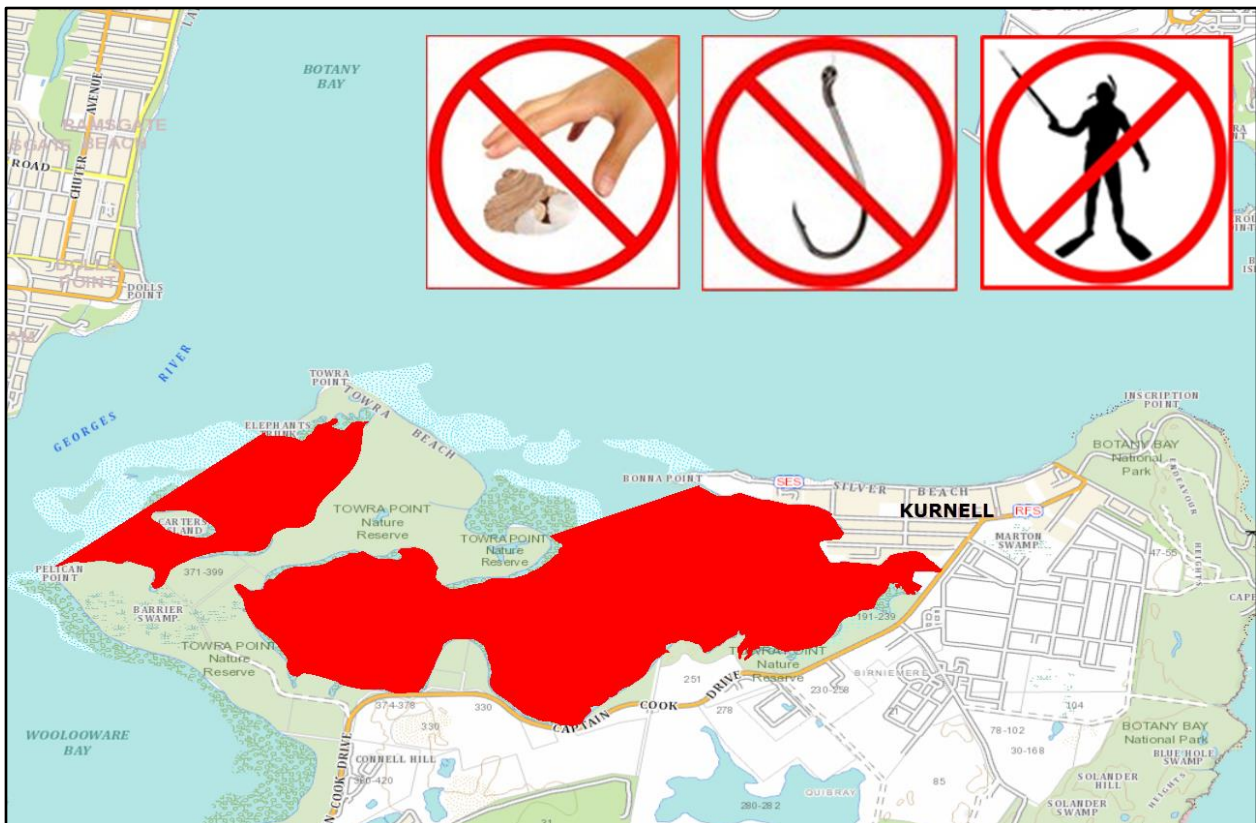


Bản đồ số 18: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Inscription Point*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 19: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh – Vùng Bảo Tồn Towra Point



Bản đồ số 20: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh – Vùng Trú Ẩn Towra Point*, Woollooware Bay** và Kogarah Bay***

*Cũng có thể thả lưới tiêu khiển tại vùng trú ẩn này.

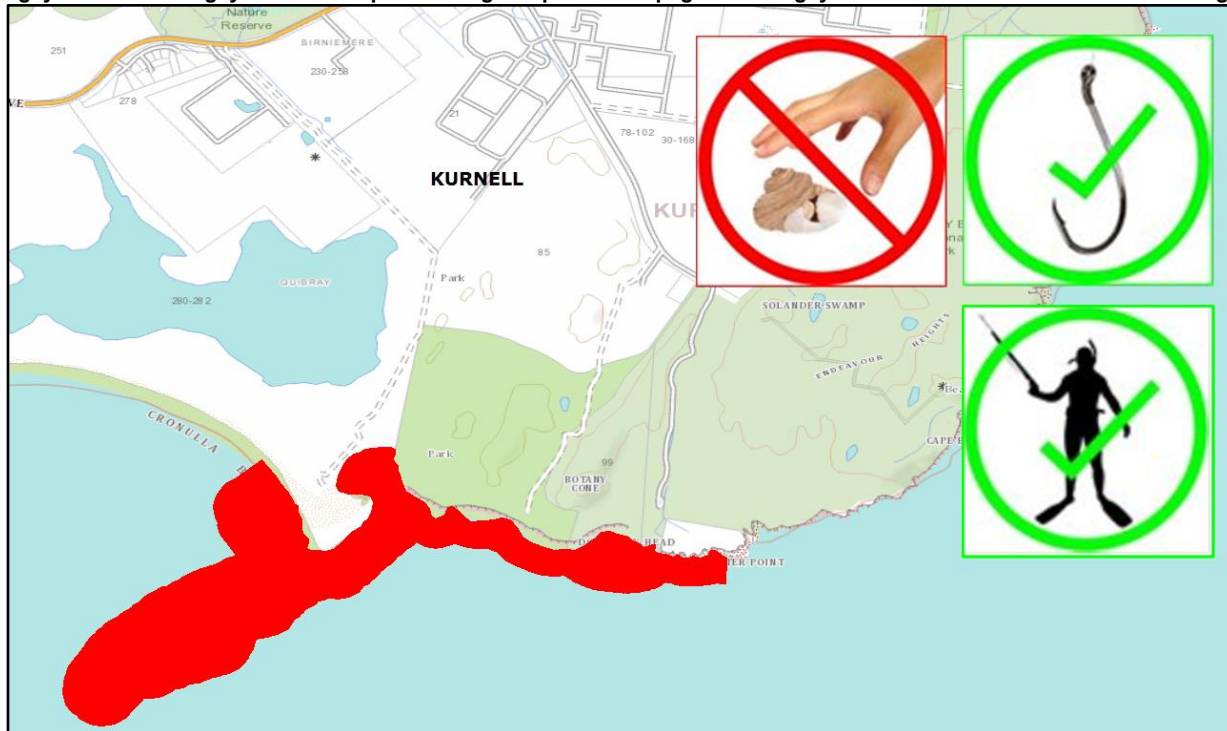
**Bắt cá bằng lao được cho phép ở Woollooware Bay và Kogarah Bay.

***Không được phép bắt Ngao (Pipi), Sò (Sockles) và Ốc xoắn (Whelks) tại Kogarah Bay.



Bản đồ số 21: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Boat Harbour*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Bản đồ số 22: Vùng Bảo Toàn Thủy Sinh Shiprock*

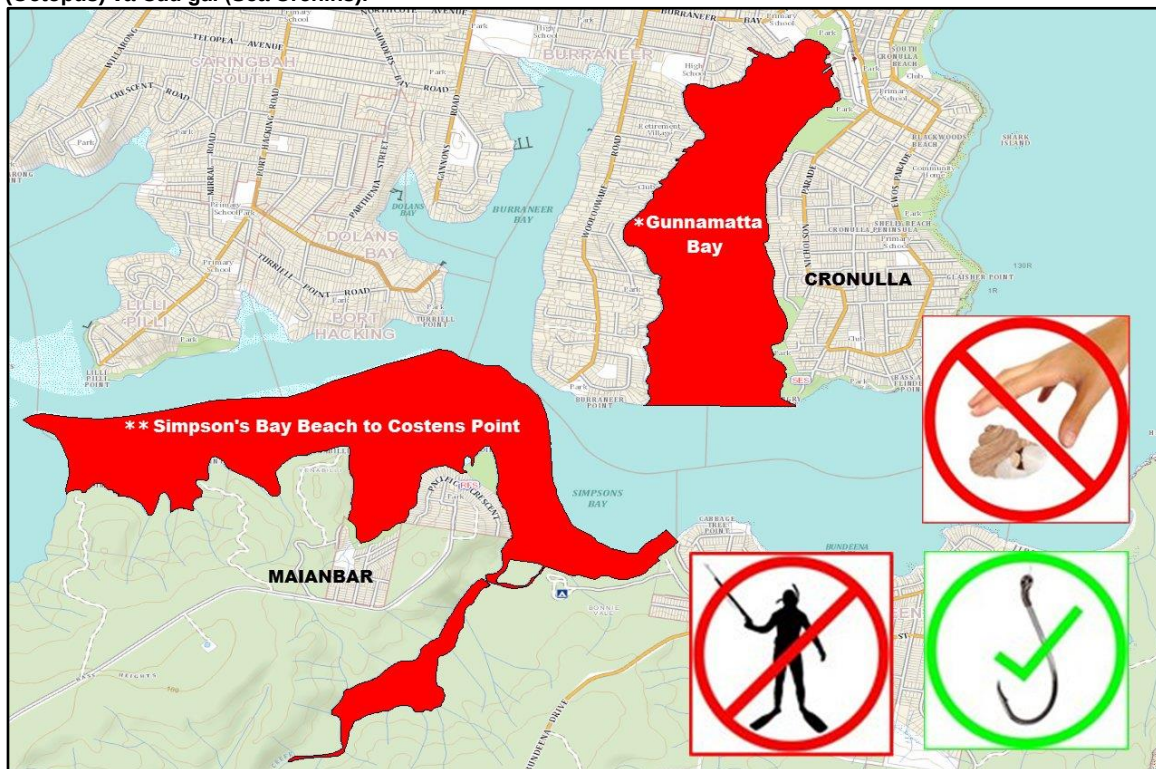
*Không được bắt cá bằng lao trong tất cả các vùng nước thuộc Port Hacking.



Bản đồ số 23: Gunnamatta Bay* và Simpson's Bay Beach tới Costens Point**

*Không được bắt giun, tôm tích (nipper) và tôm cua sò hến trong Gunnamatta Bay. Có thể bắt Động vật Chân đầu (Cephalopods) và Động vật Da gai (Echinoderms) trong vùng này, kể cả Bạch tuộc (Octopus) và Cầu gai (Sea Urchins).

**Kể từ Simpson's Bay Beach tới Costens Point, không được bắt tất cả các loại Sò Hai Mảnh Vò (Bivalves) và Động vật Chân bụng (Gastropods) kể cả Sò (Cockles), Ốc (Snails) và Hàu (Oysters). Có thể bắt các Động vật Giáp xác (Crustaceans), Da gai (Echinoderms) và Chân đầu (Cephalopods) trong vùng này, kể cả Tôm tích (Nippers), Cua (Crabs), Bạch tuộc (Octopus) và Cầu gai (Sea Urchins).



Bản đồ số 24: Vùng Bảo Vệ Gian Triều Cabbage Tree Point*

*Có thể bắt Tôm hùm và lấy Rong biển làm Mồi câu trong vùng được bảo vệ này, và có thể bắt Bào ngư tại đây vào các ngày cuối tuần và ngày lễ NSW kế cận. Có các giới hạn về số lượng bắt mỗi ngày và kích cỡ đối với Tôm hùm và Bào ngư.



Các Vùng Khác

Quý vị có thể bắt cá và dùng tay thu lượm thực vật và sinh vật biển dọc theo các bãi biển khác tại Sydney, nhưng có các luật lệ sau đây.

Các Dụng cụ Bắt cá Bị cấm

Lưới Mạng (Meshing Nets)



Lưới Bủa (Cast Nets)



Búa và Đục



Cây lao và Đèn



Giới hạn về Số lượng Bắt Mỗi Ngày và Kích cỡ đối với các Sinh vật Biển Thường được phép Bắt

Sò, Vẹm & Ngao



Ngao: chỉ dùng làm mồi câu thôi

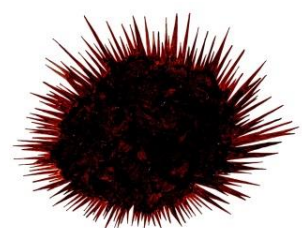
Số Lượng: tổng cộng là 50
Chiều dài Hợp lệ: Không có 20 Sò

Ốc Turban

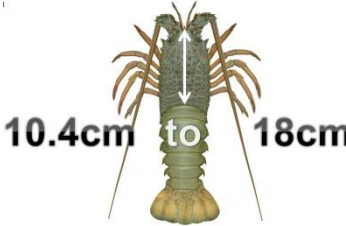
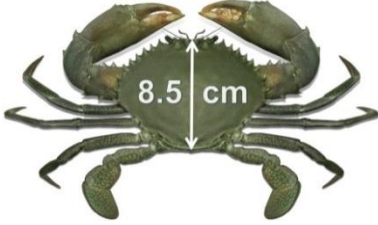
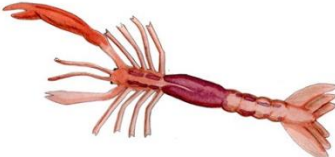


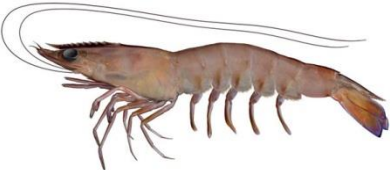
Số Lượng: tổng cộng là 20
Chiều dài Hợp lệ: 7,5 cm riêng cho Ốc Sydney và Military Turban

Cầu Gai



Số Lượng: tổng cộng là 10
Chiều dài Hợp lệ: Không có

Bạch Tuộc (Octopus)  Không được bắt ở bãi đá biển hoặc tại Sydney Harbour Số Lượng: tổng cộng là 10 Chiều dài Hợp lệ: Không có	Hàu (Oysters)  Số Lượng: tổng cộng là 50 Chiều dài Hợp lệ: Không có	Sò Điệp (Scallops)  Số Lượng: tổng cộng là 50 Chiều dài Hợp lệ: Không có
Bào Ngư (Abalone)  Số Lượng: tổng cộng là 2 Chiều dài Hợp lệ: 11,7cm	Tôm Hùm (Eastern Rock Lobster)  Số Lượng: tổng cộng là 2 Chiều dài Hợp lệ: 10,4cm tới 18cm	Cua (Soldier Crabs)  Số Lượng: tổng cộng là 100 Chiều dài Hợp lệ: Không có
Cua Bể (Mud Crab)  Số Lượng: tổng cộng là 5 Chiều dài Hợp lệ: 8,5 cm	Ghẹ (Blue Swimmer Crab)  Số Lượng: Mỗi ngày 10, tổng cộng là 20 Chiều dài Hợp lệ: 6,5 cm	Các Loại Cua Khác  Ngoại trừ Cua Huỳnh Đế (Spanner Crabs) Số Lượng: tổng cộng là 10 Chiều dài Hợp lệ: Không có
Tôm Tích (Nippers)  Số Lượng: tổng cộng là 100 Chiều dài Hợp lệ: Không có	Giun Bờ Biển (Beach Worms)  Số Lượng: 20 nguyên con hay một phần con Chiều dài Hợp lệ: Không có	Các Loại Giun Khác  Số Lượng: tổng cộng là 100 Chiều dài Hợp lệ: Không có

Tiểu Biển (Cunjevoi)  Số Lượng: tổng cộng là 20 Chiều dài Hợp lệ: Không có	Tôm (Prawns)  Số Lượng: tổng cộng 10 lít Chiều dài Hợp lệ: Không có	Các loài Ốc Biển khác (kể cả Ốc Xà Cừ Turban)  Số Lượng: tổng cộng là 20 Chiều dài Hợp lệ: Không có
--	--	---

Các Luật Lệ Khác về Loài Nhuyễn Thể

Không được bắt Hàu (Oysters) trong các vùng nước của Botany Bay, sông Georges River, Cooks River và các nhánh của các sông này.

Sinh vật biển (Nhuyễn Thể) có thể được bắt hợp pháp:

- Bằng tay (được phép mang găng tay);
- Bằng dao lưỡi đơn (single blade knife) và bề dài của lưỡi dao lớn hơn bề rộng
- Có thể dùng kim để giúp thu lượm các loài nhuyễn thể, ngoại trừ việc dùng trên các bãi đá.
- Bơm tay (Tôm tích) thường được dùng để bắt Tôm Tích Biển (Saltwater Nippers) (đường kính thân bơm không được quá 85mm)

Quý vị không được phép:

- Dùng bào ngư làm mồi câu;
- Thay đổi hoặc bóc vỏ Bào Ngư, Tôm Hùm Đá (Rock Lobster) hoặc Ốc Turban (ví dụ như ngắt đầu, bóc vỏ, bóc đuôi hoặc thịt) trước khi ra xa khỏi vùng nước;
- Thay đổi chiều dài của một động vật nhuyễn thể có kích cỡ hợp lệ bằng cách lột vỏ và/hoặc ngắt đầu/bóc vỏ/bóc đuôi trước khi ra xa khỏi vùng nước.
- Dùng cây lao hoặc súng bắn lao để bắt cua từ các bãi đá gian triều.

Lệ Phí Giấy Phép Câu Cá Giải Trí

Quý vị phải trả Lệ Phí Giấy Phép Câu Cá Giải Trí NSW (NSW Recreational Fishing Licence Fee) khi câu cá, thu lượm các loài nhuyễn thể, rong diếp biển (sea lettuce) và rong blackfish (rong làm mồi câu) ở tiểu bang NSW, và có thể mua giấy phép tại:

- www.onegov.nsw.gov.au/new/categories/recreational-fishing;
- Gọi điện thoại số 1300 369 365 (chỉ dùng Visa và MasterCard) hoặc;
- Các đại lý lệ phí câu cá tiêu chuẩn và hạng vàng, và tại hầu hết các cửa hiệu Kmart tại NSW.

Hình Phạt

Có hình phạt dành cho những người bắt hoặc giữ cá (kể cả loài nhuyễn thể, vỏ sò, v.v...) trái phép đối với các vùng cấm bắt cá, kể cả các vùng bảo toàn thủy sinh và vùng bảo vệ gian triều.

Bắt Cá Bất Hợp Pháp

Quý vị hãy báo cáo các hoạt động phi pháp cho cơ quan Fisher's Watch ở số 1800 043 536 (cuộc gọi miễn phí 24 giờ mỗi ngày trên toàn tiểu bang).

Thông Tin Thêm

Để biết thêm thông tin về các giới hạn bắt cá ở NSW, quý vị tới trang mạng www.dpi.nsw.gov.au/fishing

© Tiểu bang New South Wales, thông qua Bộ Phát Triển Kỹ Nghệ, Kỹ Năng và Khu Vực Tiểu bang NSW 2021. Quý vị có thể sao chép, phân phối và tự do sử dụng ấn phẩm này cho bất kỳ mục đích nào, miễn là quý vị cho biết ấn phẩm thuộc quyền sở hữu của Bộ Công Nghiệp Cơ Bản NSW.

Do Bộ Công Nghiệp Cơ Bản NSW phát hành.

Giải trừ trách nhiệm: Thông tin trong ấn phẩm này dựa trên kiến thức và sự hiểu biết vào lúc viết (Tháng Sáu năm 2021). Tuy nhiên, vì có sự phát triển kiến thức, độc giả được nhắc nhở là cần bảo đảm thông tin mà mình dựa vào đã được cập nhật và kiểm tra mức độ hiện hành của các thông tin với một viên chức thích hợp của Bộ Công Nghiệp Cơ Bản hoặc với một cố vấn độc lập của độc giả.

INT16/24075